

Bản án số: 98/2023/HS-PT
Ngày 06-7-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Sang.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Huỳnh Đức.

Ông Lê Quân Vương.

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Phạm Hồng Thái - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- **Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Phương Dung - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 7 năm 2023, tại Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 83/2023/TLPT-HS ngày 22 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Xuân H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 20/2023/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Z, tỉnh Bình Dương.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Nguyễn Xuân H, sinh năm 1994 tại tỉnh Hà Tĩnh; nơi thường trú: thôn Bình S, xã Y, huyện M, tỉnh Hà Tĩnh; nơi tạm trú: Ấp 1, xã V, huyện N, tỉnh Long An; nghề nghiệp: làm thuê; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Xuân D và bà Nguyễn Thị T; có vợ là bà Phạm Thị H1 và 02 người con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo tại ngoại, có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có bị hại, bị đơn dân sự không kháng cáo, không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 05/6/2022, bị cáo Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô biển số 51A-630.xx lưu thông trên đường ĐH 507 hướng từ xã P đến xã K khi

đi đến đoạn đường ĐH 507 thuộc ấp Trảng S1, xã K, bị cáo điều khiển xe ô tô lấn trái sang đường dành cho các phương tiện đi ngược chiều nên xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 60B9-745.xx do ông Bùi Thanh Th điều khiển chở ông Lê Phước Tr và cháu Lê Quỳnh A, sinh năm 2017 phía sau đang đi trên đường ĐH 507 theo hướng xã K đến xã P. Tai nạn xảy ra làm ông Th và ông Tr bị thương nặng được đưa đi cấp cứu, cháu Quỳnh A không bị thương gì.

Sau khi tai nạn xảy ra Cơ quan điều tra Công an huyện Z đã khám nghiệm hiện trường. Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra thu giữ:

- 01 (một) xe ô tô biển số 51A-360.xx.
- 01 (một) xe mô tô biển số 60B9- 745.xx.
- 01 (một) giấy phép lái xe hạng C số 7901xxxxx2637 mang tên Nguyễn Xuân H.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 553/2022/GĐPY ngày 04/8/2022 Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Dương kết luận: Bị hại Bùi Thanh Th: Chấn thương đầu, sưng đau gò má, trán, đã lành; chấn thương bụng vỡ ruột non, đã phẫu thuật cắt đoạn ruột non, nối tận – tận, vết mổ đường giữa bụng trên dưới rốn (9,5x0,3)cm, vết mổ dẫn lưu vùng bụng phải (1,5x0,2)cm, sẹo lành; xây sát da mặt trong 1/3 dưới đùi phải (4x1)cm, đã lành. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 42%.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 539/2022/GĐPY ngày 02/8/2022, Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Dương kết luận: Bị hại Lê Phước Tr: Chấn thương gây kín hai tầng xương chày trái, phẫu thuật kết hợp xương, 04 vết mổ mặt trước 1/3 dưới cẳng chân trái (3,5x0,1)cm; (3x0,4)cm; (1x0,2)cm; (6,5x0,3)cm, sẹo lành, hiện tại vận động còn đau. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 20%.

Cáo trạng số 98/CT-VKSPG ngày 20 tháng 10 năm 2022 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Z, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Nguyễn Xuân H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Bản án hình sự sơ thẩm số: 20/2023/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2023, Tòa án nhân dân huyện Z, tỉnh Bình Dương quyết định:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân H 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí, biện pháp tư pháp và quyền kháng cáo cho bị cáo, người tham gia tố tụng khác.

Ngày 31 tháng 3 năm 2023, bị cáo Nguyễn Xuân H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa trình bày quan điểm giải quyết vụ án:

Về thời hạn kháng cáo, đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân H đúng theo thời hạn luật định nên Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương đưa vụ án ra xem xét theo thủ tục phúc thẩm là đúng thẩm quyền và quy định của pháp luật quy định tại các Điều 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Trong vụ án này, bị cáo Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô lấn trái 0,2m (rộng đường 4,1m, điểm dừng cách lề 3,9m vị trí va chạm giữa đường) gây tai nạn cho xe mô tô đi ngược chiều hậu quả làm ông Bùi Thanh Th bị thương tích 42% và ông Lê Phước Tr 20% là vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ nên đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Xét thấy, mức án mà cấp sơ thẩm tuyên xử đối với bị cáo 01 (một) năm tù là mức khởi điểm của khung hình phạt là phù hợp. Tuy nhiên, đối với bị hại khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe theo quy định và trong máu có nồng độ cồn 230mg/dl máu; đồng thời quá trình điều tra, truy tố bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường cho các bị hại và các bị hại có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có cha là người có công với Cách mạng. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo và đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự, Nghị quyết 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao sửa đổi, bổ sung Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Vì vậy, không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà áp dụng biện pháp miễn chấp hành án phạt tù có điều kiện cho bị cáo cũng đủ sức răn đe, giáo dục đối với bị cáo. Do đó, có cơ sở xem xét một phần kháng cáo của bị cáo.

Đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân H, sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2023/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Z, tỉnh Bình Dương theo hướng xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân H 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm.

Bị cáo không tranh luận. Trong lời nói sau cùng, bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận kháng cáo cho bị cáo để bị cáo có điều kiện chăm sóc gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra và tại phiên tòa như Tòa án cấp sơ thẩm nhận định là đúng.

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Xuân H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nhận định của bản án sơ thẩm, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 05/6/2022, bị cáo Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô biển số 51A-630.xx lưu thông trên đường ĐH 507 hướng từ xã P đến xã K, khi đi đến đoạn đường ĐH 507 thuộc ấp Trảng S1, xã K, bị cáo điều khiển xe ô tô lấn trái sang phần đường dành cho các phương tiện đi ngược chiều nên xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 60B9-745.xx do ông Bùi Thanh Th điều khiển chở theo phía sau là ông Lê Phước Tr và cháu Lê Quỳnh A đang đi trên đường ĐH 507 theo hướng xã K đến xã P. Tai nạn xảy ra làm ông Th bị thương tích 42% và ông Tr bị thương tích 20%, cháu Quỳnh A không bị thương gì.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Xuân H điều khiển phương tiện tham gia giao thông không đi đúng phần đường, lấn trái sang phần đường dành cho các xe đi ngược chiều nên gây tai nạn đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ, hậu quả bị hại ông Th bị thương tích 42% và ông Tr bị thương tích 20%. Bị cáo đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, do vậy hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội danh như trên là có căn cứ đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy:

Nguyên nhân dẫn tới tai nạn là do Nguyễn Xuân H điều khiển xe ô tô biển số 51A-630.xx lấn sang phần đường dành cho các phương tiện đi ngược chiều (lấn trái) và va chạm với xe mô tô biển số 60B9-745.xx do ông Bùi Thanh Th điều khiển chở theo ông Lê Phước Tr và cháu Lê Quỳnh A làm thiệt hại đến sức khỏe của ông Th, ông Tr. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ phạm tội để quyết định xử phạt bị cáo 01 (một) năm tù là có căn cứ. Tuy nhiên, hồ sơ vụ án thể hiện, ông Bùi Thanh Th điều khiển chở theo ông Lê Phước Tr và cháu Lê Quỳnh A phía sau tham gia giao thông nhưng ông Th không có giấy phép lái xe theo quy định, sử dụng rượu bia (kết quả xét nghiệm y khoa 230mg/dl máu, BL 56), lời khai của ông Th, ông Tr thể hiện thời điểm xảy ra tai nạn, ông Th cũng đang chuyển hướng xe rẽ trái (BL78,79, 80,81)

để về phòng trọ của ông Tr nhưng không có tín hiệu đèn để chuyển hướng. Việc ông Th tham gia giao thông không có giấy phép lái xe, điều khiển xe mô tô mà trong máu có nồng độ cồn 230mg/dl máu vi phạm quy định tại khoản 8, 9 Điều 8 của Luật Giao thông đường bộ nên cũng không đảm bảo an toàn khi tham gia giao thông.

Hội đồng xét xử xét thấy, mức án mà cấp sơ thẩm tuyên xử đối với bị cáo 01 (một) năm tù là mức khởi điểm của khung hình phạt là phù hợp, kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo là không có căn cứ. Tuy nhiên, bị cáo bị xử phạt tù không quá 03 (ba) năm; bị cáo có nhân thân tốt, ngoài lần phạm tội này luôn chấp hành chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú; bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ (quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự) và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng; không cần chấp hành hình phạt tù cũng có khả năng tự cải tạo, không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội và không thuộc trường hợp không cho hưởng án treo nên bị cáo H đủ điều kiện để cho hưởng án treo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo là có căn cứ chấp nhận.

[4] Quan điểm giải quyết vụ án của đại diện Viện Kiểm sát là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

[6] Án phí phúc thẩm: Bị cáo không phải nộp theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân H. Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 20/2023/HS-ST ngày 31 tháng 3 năm 2023, Tòa án nhân dân huyện Z, tỉnh Bình Dương như sau:

1.1 Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

1.2 Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân H 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách của bị cáo là 02 (hai) năm, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 06 tháng 7 năm 2023).

Giao bị cáo Nguyễn Xuân H về Ủy ban nhân dân xã V, huyện N, tỉnh Long An trực tiếp giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo Nguyễn Xuân H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Xuân H không phải nộp.

3. Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao (Vụ GDKT 1);
- Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương;
- Tòa án nhân dân huyện Z (2);
- Viện Kiểm sát nhân dân huyện Z ;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Z ;
- Phòng PV06 - Công an tỉnh Bình Dương;
- Công an huyện Z (2);
- Bị cáo;
- UBND xã V;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Tổ HCTP, NTS 20.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Nguyễn Thị Sang

